

Central Sanskrit University
Established by an Act of Parliament
(Formerly Rashtriya Sanskrit Sansthan)
Under the Ministry of Education, Govt. of India
Janakpuri, New Delhi-110 058
E-Mail: csu.ashtaadashi@gmail.com
Website:- www.sanskrit.nic.in



**Guidelines of Scheme
for
Ashtaadashi – Eighteen Projects for sustaining
the growth of Sanskrit**

As approved by
the GIAC in its meeting held on 22.08.2017
the BoM in its meeting held on 10.11.2017

2021-22

Guidelines of Scheme for Ashtaadashi - Eighteen Projects for sustaining the growth of Sanskrit

Introduction

Ministry of Human Resource Development (now Ministry of Education), Govt. of India, Department of Higher Education vide letter No. F.No.1-27/2015.Skt.II dated 18.11.2015 had constituted a thirteen (13) Member Committee under the Chairmanship of Shri N. Gopaldaswamy, Chancellor, National Sanskrit University (formerly Rashtriya Sanskrit Vidyapeetha), Tirupati for suggesting a long term Vision and Roadmap for next ten years for the development of Sanskrit with the terms of references as under :

1. To assess and review the present schemes for the development of Sanskrit and Veda vidya.
2. To study and suggest ways and means to bring qualitative change in Sanskrit Education both in School Education and Higher Education.
3. To suggest vision and an action plan for the development of Sanskrit in next ten years.
4. To suggest measures to integrate Sanskrit studies with other disciplines like Physics, Chemistry, Mathematics, Medical Science and Law etc.
5. To suggest ways and means to use new methods of imparting Sanskrit Education with the help of modern tools and technologies.

As recommended by the Committee and approved by the Government of India, the University invites proposals from various sources for undertaking Project for sustaining growth of Sanskrit in the following eighteen (Ashtaadashi) areas.

Ashtaadashi - Eighteen Projects for sustaining the growth of Sanskrit

Following eighteen projects may be taken up as a special case in order to give the much required boost for the growth engine of Sanskrit. All the projects may either be directly handled by Rashtriya Sanskrit Sansthan (now Central Sanskrit University, Delhi) or be given to Sanskrit related Institutions including reputed NGOs in the field of Sanskrit. Young Sanskrit scholars or retired Sanskrit scholars on contractual basis, with UGC recommended pay scales for contractual teachers or on piece work basis may be appointed for implementing the projects. Care should be taken that every appointee should have a high degree of competency, i.e. fluency and accuracy, in communicating in Simple Standard Sanskrit. Deliverables should also be well defined with time lines. These projects will help in realizing the objectives mentioned in the Terms of Reference of this committee and simultaneously will also in jobs for Sanskrit graduates.

i. Knowledge Texts Translation Project.

Knowledge texts of school education to University education belonging to all branches of knowledge, Arts, Science, Commerce, Technical and Professional, available in other languages have to be translated into Sanskrit and have to be published electronically.

ii. Editing & Publishing of Manuscripts Project

There are 45 lakh Sanskrit manuscripts lying in more than 4000 libraries which are written in fourteen scripts. Barring the duplicate copies and published works, it is estimated that there would still be a few lakhs of unpublished manuscripts which are of not only literary value but also of contextual relevance and research value. Hence those manuscripts are to be edited and published. In order to get qualified or scholarly manuscript editors who are good in Sanskrit, training programs in editing manuscripts may be conducted in as many institutions as possible.

iii. Digital & Online Resources Institution.

All the Sanskrit works have to be brought out in Digital form and have to be made available on Net. Further various types of online courses like beginners' course, Intermediate level course, advanced course, Diploma course, UG and PG level course, language course, courses on various Shastras and Kavyas, etc have to be developed. Hundreds of such need-based courses can be designed. They could be used not only by anyone from across the world who is interested in Sanskrit but also by teachers in ICT Enabled classes.

iv. Summer Course Project

There is considerable interest for the study Sanskrit, Grammar, Panini, different Shastras and different Sanskrit works on different subjects. Sanskrit teachers and students also want to acquire into a different branch of knowledge in Sanskrit. Hence different courses on various above-mentioned subjects may be offered during summer vacation. Each Sanskrit University may identify different subject for the proposed Summer Course. Offering such courses during summer vacation would help teachers and students to take part in it.

v. Contemporary Literature Project

One of the criteria of a vibrant language is the reflection of contemporary issues and thoughts of the society in its literature. Though books in Sanskrit on contemporary subjects are being published, much requires to be done in this regard. Hence through this Project Sanskrit scholars have to be encouraged to write in Sanskrit on relevant current issues. Incentive grant for writing in Sanskrit and grant for publication may be given generously.

vi. Evening School Project

Students while perusing their main course of study during day time would pursue other course of interest in evening classes. Many people who did not get the opportunity to study Sanskrit in their school days and now who are working, would like to learn Sanskrit in evening classes. This felt need can be catered to through at least in major centers to start with Evening schools and Evening colleges of Sanskrit which would give a great impetus to Sanskrit learning.

vii. Technology Adaptation Project

There are many basic technology issues like appropriate Fonts, Apps, OCR, software, search, virtual class, online management of exams, etc. related to Sanskrit usage which are hitherto solved. As new technology emerges there is need for upgradation as well. Unless Sanskrit adapts latest technologies, it will not progress, hence this recommendation as Sanskrit should not miss the technology bus.

viii. Computer Education Project

Though it is much publicized that Sanskrit is the most suitable natural language, there is a big disconnect between computer use and Sanskrit fraternity. This is also one of the reasons for Sanskrit's lagging behind in the technology driven world. In order to impart computer education to Sanskrit teachers and Sanskrit students, such centers may be opened in Sanskrit schools and

colleges either on the lines of National Council for Promotion of Urdu Language's Project or through a new model. It would be more useful and effective if computer savvy Sanskrit instructors are employed in this endeavor.

ix. Biennial Sanskrit Book Fair Project

A World Sanskrit Book Fair was organized in 2011 in Bangalore for four days where in 154 publishers participated, four lakh people visited and total four lakh rupees' books were sold. That was unique and unparalleled. Since then there is demand from public and school managements to organize such fairs in every state capital because they do not get Sanskrit books near to their place. Sanskrit Book Publishers also want the same as it will help them to meet the demand effectively. It is desirable that Sanskrit Book Fair is held once in two years in one state capital in association with Sanskrit voluntary organizations.

x. Outreach Programs Project

In order to strengthen the student number in Sanskrit schools and colleges, those schools and colleges may be asked to conduct short term courses in their respective catchment areas. Further they may be given human resource support to offer various types of Sanskrit related courses for the public at different places and also to popularize Sanskrit in general schools and colleges in the nearby area.

xi. Shabdashala Project

While Sanskrit is being widely used for communication and writing on day to day issues and modern subjects, there is dearth of modern words in Sanskrit. All the words coined by CSTT are not Sanskrit words. Though Sanskrit language can generate infinite number of words there wasn't any well coordinated collective effort from Sanskrit institutions and scholars. It is also necessary that the words so generated should be acceptable all over India and be in agreement with Simple Standard Sanskrit. Hence works classified under different categories may be entrusted to Sanskrit Universities and Sanskrit Academies or other Sanskrit Institutions and each one may appoint Sanskrit scholars from different mother tongue groups so that words so generated with different language perspectives would be acceptable all over India.

xii. Reprinting of Rare Books Project

Before independence many Oriental Research Institutes and institutions like Nirnaya Sagar Press used to publish important and valuable books without errors. Most of them are out of print now. Since such institutions do not have funds to reprint them, it is desirable that Rashtriya Sanskrit Sansthan (now Central Sanskrit University) or some other Government funded Sanskrit Institution reprint those rare books with financial support from Ministry of Education and also create a digital version for long term preservation.

xiii. Residential Training Project

Language has to be learnt in a total environment of the language being taught, and then only then the learner will be able to acquire all the four language skills naturally and rapidly. In order to get such skilled teachers, residential training camps of different durations at different levels may have to be organized on a large scale in all the states for teachers, students and for the public who would later volunteer to teach.

xiv. Integrating Sanskrit with Modern Subjects Project

Scholars having the knowledge of both Sanskrit and Modern subjects are very rare. In order to integrate the two streams on knowledge the only way out is to encourage Sanskrit people to study modern subjects or scholars in modern subjects to study Sanskrit. Fellowships may be created to UGs or PGs who have completed their one branch of study but would like to undertake the study of a subject from another stream.

xv. Support Internship Project

A Project may be taken up for students of ITs, NIITs, IISERs, IIITs, 11Scand ACITE approved technical colleges who would opt for internship in Sanskrit Institution under the guidance of Sanskrit Professors during the course of their study through which they would also get credits. If financial support is provided to such students their talent could be utilized in unraveling the scientific knowledge hidden in Sanskrit literature through small but focused a Projects with Sanskrit scholars in Sanskrit institutions.

xvi. Children's Literature Project

Language should be learnt or taught at an early age. Today as far as other languages are concerned, a vast variety of children's literatures are available in the form of multi-color books, charts, CDs, rhymes, cartoons, films, documentaries, cartoon books, Amar chitra kathas, Apps, etc. Thousands of web portals and TV channels also offer such material. Sanskrit language should not miss the Children's literature bus.

xvii. Yoga through Sanskrit Project

The language of Yoga is Sanskrit. Hence centers may be established to teach Yoga through Sanskrit and Sanskrit through Yoga. Many people are interested in studying the original texts of Yoga in Sanskrit. Hence, Sanskrit Promotion Foundation with the help of ONGC-CSR funds is in the process of developing teaching learning material for such courses. The proposed center can use that material and a person who knows both Sanskrit and Yoga may be appointed in such centers.

xviii. Ayurveda through Sanskrit

Language of Ayurveda is Sanskrit. Ayurveda Darshana is to be studied by every one for healthy life. There is a demand for conducting Ayurveda classes through Sanskrit language. These classes are not to produce Doctors but to create healthy minds.

Guidelines for the Scheme

1. For the Project, the funds will be allocated by the Central Sanskrit University, Delhi in its budget every year on the recommendations of the GIAC.
2. The Central Sanskrit University, Delhi will invite applications for the Project according to the availability of the funds, in the month of January/February/March every year for the Projects to commence from the succeeding year.

3. The proposals may be submitted by any of the following.

3.1 Central/State Government Institutions.

3.2 Department of Sanskrit or Oriental Studies of Statutory Universities/ Deemed Universities.

3.3 Department of Sanskrit or Oriental Studies of Colleges/Institutions recognized by Central/State Governments, Universities or any Educational Boards, other registered Voluntary institutions and registered NGOs which have proven track record of conducting programmes for promotion of Sanskrit/Pali/Prakrit.

3.4 Any individual Retired Scholar who is affiliated with any recognized institutions such as University, College or Institution of repute provided the institution takes responsibility to monitor and disburse the fund to the scholar as per the norms. Retired teachers can apply under the scheme up to the age of 67 years and must have a Co-Investigator (Permanent Teacher) from the same Department, where the Project is likely to be undertaken.

4. **Conditions for Application under the Scheme.**

4.1 Application complete in all respect including the declaration in prescribed format should reach the University on or before the last date of receipt of application as mentioned in the advertisement. The declaration should be made by the Project investigator that:

4.1.1 The proposal is original and no work has been done in the proposed area earlier by any organization/individual.

4.1.2 No financial assistance has been received from any other source for the Project applied for.

4.1.3 The institution has been in existence for promotion and propagation of Sanskrit for at least 3 years (copies of the documents in support of the claim must be submitted).

4.1.4 The institution has not been involved in any financial impropriety and the books of account has been maintained and in proper form duly audited (balance sheet, income expenditure/P&L account statement/receipt and payment account as applicable duly audited for 3 years must be enclosed).

4.2 Colleges/Universities/ Institutions forwarding the proposal should have adequate facilities for research, as, cost for infrastructure or equipment, cannot be borne under the Ashtaadashi Projects.

4.3 NGOs submitting the proposal must mention the unique ID allotted by Government approved portal failing which the application will be rejected. NGOs must be in existence in the field of Sanskrit for at least 3 years for being eligible to apply for the financial assistance, and the registration must be valid for at least till the duration of the proposed Project.

5. **PROCEDURE FOR APPLYING:-**

5.1 Applications of the Ashtaadashi project shall be invited by the University through a short advertisement/notification in the leading newspaper(s). The detailed notification/advertisement along with the prescribed format for the relevant year will be uploaded on the website of the CSU.

5.2 The applications along with detailed project proposal clearly specifying budget must be submitted in the prescribed form for the relevant year only. Applications in any other form than the prescribed one shall be summarily rejected.

- 5.3 All applications should be addressed to Registrar, Central Sanskrit University, Delhi, 56-57, Institutional Area, Janakpuri, New Delhi – 110 058 in a sealed envelope superscribing “Financial Assistance under Ashtaadashi (*specify the name of the Project and the year*) and sent by speed post/registered post. The last date for the receipt of Project proposals shall be as per the advertisement. The University shall not be responsible for any postal delay.
- 5.4 Application incomplete or received through email will not be entertained.
- 5.5 For each Project, a separate application/Project Proposal should be submitted otherwise, it is liable to be rejected without assigning any reason. An institution can submit applications/Project proposal not exceeding three at a time in a given year.
- 5.6 The application should be recommended by the Secretary (Education) or the officer deputed for the purpose of respective State Government for registered NGOs/ Voluntary Institutions. In case the applicant is from University/Educational Institutions, the application must be forwarded by the Registrar of Concerned University/ Head of the concerned Institutions. In case of Retired teachers as in clause 3.4 above, the application should be forwarded by the Project where the Principal Investigator (PI) intends to undertake the Project.
- 5.7 The budget should be submitted in the prescribed form only clearly indicating the items of expenditure and the period for which the Budget is proposed along with justification for each item. The justification for each item in the budget has to be clearly spelt out.
6. The extent of the Financial Assistance will be decided by the Grants-in-Aid Committee (GIAC) of the CSU on merit. The maximum amount of grant shall depend on the availability of funds which shall not exceed Rs. 30.00 lakhs for each project and Rs.50 lakhs for each institution (if the number of projects submitted by institution is more than one). The assistance will be considered for a maximum period of 03 years. The ceiling for the financial assistance and duration of the project can be relaxed by GIAC in deserving cases.

7.

DURATION OF THE PROJECT ALLOWED

Sl.No.	Projects	Maximum duration allowed
1.	Knowledge Texts Translation Projects	3 yrs
2.	Editing & Publishing of Manuscripts Head of Institutions	3 yrs
3.	Digital & Online Resources Institution	3 yrs
4.	Summer Course Project	21 to 90 days (01 course)
5.	Contemporary Literature Project	3 yrs
6.	Evening School/ College Project	3 yrs
7.	Technology Adaptation Project	3 yrs
8.	Computer Education Project	3 yrs
9.	Biennial Sanskrit Book fair Project	01 at a time
10.	Outreach Programs Project	3 yrs
11.	Shabdashala Project	3 yrs
12.	Reprinting of Rare Books Project	3 yrs
13.	Residential Training Project	10 to 30 days
14.	Integrating Sanskrit with Modern Subjects Head of the Institution	3 yrs
15.	Support Internship Project	3 yrs

16.	Children's Literature Project	3 yrs
17.	Yoga through Sanskrit Project	3 yrs
18.	Ayurveda through Sanskrit	3 yrs

** The further extension of maximum Six month for completion of the Project will be given in special circumstances if in the opinion of the University, the Project progress is satisfactory subject to the condition that Project will be completed within sanctioned grant except S.No. 4 and 13.

7. SELECTION PROCEDURE OF THE PROJECTS:-

The applications received within the prescribed date shall be scrutinized by the internal committee of the CSU. The eligible cases will be considered by an Expert Committee comprising five Sanskrit Scholars to be appointed by the Vice Chancellor, CSU. The recommendations of the Committee shall be placed before the GIAC for its approval.

- 7.1 List of Projects found provisionally eligible will be displayed on University's website.
- 7.2 The Principal Investigators of such eligible Project may be required to present themselves for Interface meeting with the Expert Committee.
- 7.3 The recommendations of the Expert Committee shall be considered by the GIAC for its approval.
- 7.4 The selected project shall be notified on the CSU's website (sanskrit.nic.in) and the investigator shall be informed by the CSU.

8. Non-Recurring Grant

- 8.1. No grant will be given for development of infrastructure/capital. In deserving cases, if justification is found to be convincing, grant for purchase of minor equipment and books & journals etc. may be considered.
- 8.2. The grants for equipment as well as books & journals etc. may be utilized to procure the essential equipment and books & journals etc. needed for the proposed Project work.
- 8.3. The equipment and books & journals etc. acquired by the Principal Investigator must be deposited to University/College/Institution or in the departmental library or the central library after the completion of the Project which will be the institutional property.

9. Recurring Grants

Recurring grants can be budgeted under following heads:

9.1 Hiring Services

Specialized services such as technical/analysis/translation/secretarial assistance etc., may be hired, if required.

9.2 Contingency

The admissible contingency grant may be utilized on photo-stat copies and microfilms, typing, stationary, postage, telephone calls, internet, fax, computation, banner, publicity, preparation of teaching material, expenditure on organizing meetings (including T.A/D.A.,etc.), conferences (if necessary), programs related to the Projects and printing needed for the Project

and any other incidental expenditure. Expenditure towards the audit fee may also be claimed under contingency head.

9.3 Honorarium to Retired Teachers

Honorarium to retired teachers is admissible at the rate of Rs. 25,000/- p.m. upto the age of 70 years. If a teacher retires during the tenure of the Project, he/she will also be eligible for honorarium on receipt of an affidavit indicating his/her date of birth, date of superannuation and that he/she is not employed anywhere or is not drawing honorarium from any other Government/Non-Government organization, duly forwarded by the Registrar/Principal/Director of the University/College/Institute.

9.4 Project Fellow

- i) Project Fellow with NET/SET/GATE/Ph.D. qualification may be appointed on a consolidated fellowship at the rate prescribed by the UGC.
- ii) Candidate not having NET/SET/GATE/Ph.D. may be appointed if found suitable, on a consolidated salary of the Rs.16,000/- PM for 2 years and Rs. 18,000/- in the third year.

9.5 Travel and Field Work

The amount allocated under the head travel/field work is to be utilized for data collection and collection of other information such as documents and visit to libraries within the general scope and sphere of the ongoing Project. This should not be used for attending conferences, seminars, workshops and training courses etc. They may also avail special casual leave/duty leave for field work/collection of data as per University/institutions rules.

9.6 Special Needs

Assistance may be provided for any other special requirement (to be spelt out clearly) in connection with the Project which is not covered under any other 'Items' of assistance under the scheme.

10. Re-Appropriation

The Principal Investigator may re-appropriate maximum upto 10 per cent of the recurring grant allocated under each head with the permission of Registrar/Principal/Head of the Institution concerned under intimation to the CSU with the justifications. Any re-appropriation exceeding 10% should be with the prior permission of the University.

11. Personnel

11.1 The Project fellow may be appointed by following proper procedure. The candidate for Project fellow must have second class master's degree with a minimum of 55% marks for general category (50% in case of SC/ST/OBC/PH) or M.Phil in the subject concerned or a related subject. The candidate should be below the age of 40 years at the time of appointment (relaxable in deserving cases). The Project Fellow should do work on full time basis in the Project and should not avail fellowship from any other source.

11.2 The Retired Principal Investigators are not entitled to appoint a Project Fellow. They should do research work on full time basis.

12. **Mode of Selection**

The selection of the Project Fellow may be made by an open selection through a duly constituted

Selection Committee. The constitution of the Selection Committee will be as under:

12.1 Head of the Institution/Department will act as Chairperson

12.2 One Subject Expert (External) (from the institute other than the Institute where the Project is undertaken)

12.3 One nominee of the Vice-Chancellor/Head of Institution/Principal (in case of college)

12.4 Principal Investigator

13. **Release Of Grants**

Once the Project is approved by the GIAC, the funds will be released to the concerned institutions in following manner: -

13.1 Each institution shall submit the prescribed documents duly filled in.

- a. Acceptance letter
- b. Registration certificate under society registration act in case of Voluntary Institutions
- c. Copy of the Unique ID in case of NGOs
- d. A copy of audited accounts of the organization for last three years-
 - i. Income & Expenditure Account
 - ii. Receipt & Payment Account
 - iii. Balance Sheet
 - iv. Audit Report duly certified by Chartered Accountant on his Letter Head mentioning "True & Fair". Auditor's Report should be in the format and manner prescribed by ICAI (Institute of Chartered Accountants of India). Audit Report should be prepared as per SA (Standard on Auditing) 706 and AAS (Auditing and Assurance Standard) 28.
 - v. Auditor should mention his membership Number below his signature. He should clearly mention his ACA/FCA status.
- e. Bank details such as:
 - i. Name of the Account (Copy of the front page of bank pass book)
 - ii. Name of the Bank
 - iii. Account No
 - iv. IFSC Code
 - v. Branch Code

13.2 The selected Project will be notified in the website of the University i.e. www.sanskrit.nic.in

- 13.3 Upon completion of procedure/formality as above, the University will release 50% of the approved Project budget.
- 13.4 The PIs will be required to submit the progress report every six months through the Projects concerned.
- 13.5 The University will conduct a midterm review of the progress of the Project with the help of expert committee.
- 13.6 On the recommendations of the Expert Committee and on submission of statement of expenditure to the extent of at least 80% of the grant released of the first instalment and utilization certificate, the University shall consider release of 2nd instalment of 40% of the approved project budget.
- 13.7 The final 10% of the approved project budget will be released on receipt of following completed documents as final reimbursement.
- 13.7.1 Copy of the final report of Project along with soft copy.
- 13.7.2 Item wise detailed statement of expenditure incurred during the complete Project period in the prescribed proforma duly signed and sealed by the Head of the concerned institution and the Principal Investigator.
- 13.7.3 A consolidated Audited Utilization Certificate for the amount actually utilized towards the Project duly signed with seal by Internal Auditor/ Chartered Accountant, Principal as well as the Principal Investigator in the prescribed proforma as per the instructions at 13.1.d.
- 13.7.4 The unutilized grant if any, may be refunded immediately after completion of the project through electronic mode by bank transfer favouring Central Sanskrit University. In case, the balance of any unclaimed portions, the same must be claimed within 6 months from the date of completion of the project, else, it will lapse and no representation will be entertained in this regard.
- 13.7.5 In case of Summer Course Project, Biennial Sanskrit Book fair Project and Residential Training Project or any short-term training projects, 75% of the approved project budget shall be released in the 1st instalment and balance shall be reimbursed on submission of required documents as prescribed here in above.
14. It is mandatory to post the Executive summary of the report, Research documents, monograph, academic papers published under the Project on the website of the University/College, and CSU.
15. Release of funds for Summer Course and Residential Training will be made to Project in two installments. The first installment may be 75% of the approved assistance. The balance amount of grant would be released on submission of Utilization Certificate and satisfactory completion/progress of Project.
16. The financial assistance for reprint of rare Sanskrit books will be further subject to the following conditions: -
- 16.1 Under the scheme rare Sanskrit books are being made available to scholars and students for higher learning of Sanskrit Shastras. Eligibility for this scheme will be as per the provision contained in sub para-(xii) of Introduction.
- 16.2 Applicants should produce a copy of proposed book certifying that the copyright is open for proposed book.
- 16.3 Books published in the old style of fonts such as used in publications of Litho Press/Bibliotheca Indica or any other Calcutta editions may be type set afresh after approval of the University.
- 16.4 Books having huge errata may also be type set afresh.
- 16.5 Cost Evaluation of re-printed books will be same as per scheme of production of Sanskrit literature.

16.6 The publisher will be bound to sell the book on the rate prescribed by the University for three years from the date of releasing of payment. He should also submit Annual sale report for three years to the University.

17. **Monitoring of the Project**

The CSU will monitor the progress of the project through inspection/interface meeting wherein Principal Investigator will present the progress of the project before the subjects experts or any other method as deemed fit.

18. **GENERAL TERMS & CONDITIONS**

18.1 CSU may call for any information at any time during the project in addition to the information submitted by the investigator in his application form.

18.2 The project submitted by the P.I. shall be the property of the University once it is approved.

18.3 At a time maximum of **three applications** from one institution can be considered.

18.4 The grant will be allocated/released depending on availability of the funds during the particular year.

18.5 CSU reserves the right to reject any or all applications for the financial assistance without assigning any reason. The financial assistance can also be withdrawn at any time if in the opinion of the CSU the project has not progressed as per the schedule.

18.6 All projects/activities conducted with financial assistance of the CSU under the scheme must be acknowledged by appropriate displaying of name and logo of CSU.

18.7 At least 25% of the books published/reprinted, manuscripts edited and published with the financial assistance of the CSU must be provided to CSU without any cost.

18.8 If Principal investigator fails to complete the project, he/she may be required to refund the entire amount/ unspent balance released with interest and the P.I. may be debarred from applying for any assistance from CSU for a period of 3 years.

18.9 The Principal Investigators/Institutions are expected to settle the accounts immediately on completion of the project.

18.10 The Project cannot be transferred by one P.I. to another P.I.. However, if the Principal investigator is transferred from his/her original place of work to another institution the permission for continuance of the project in the new institutions can be considered by CSU subject to submission of No Objection Certificate (NOC) from the concerned institutions.

18.11 The Vice-Chancellor, CSU shall be the final authority to interpret any of the clause in case it is so required.

19. **OTHER MISC. CONDITIONS**

19.1 Disputes if any, shall be the subject to the jurisdiction of courts of Law at New Delhi.

19.2 The grants sanctioned to NGOs/Voluntary Sanskrit Organizations/Institutions for propagation and development of Sanskrit will be subject to the following conditions: -

- i) Any organization in receipt of financial assistance shall be open to inspection by an officer of the Central Sanskrit University, Delhi or the State Education Department, or an Officer of the Indian Audit and Accounts Department. Generally, the inspection of the institution is carried out once in three years by the Central Sanskrit University, Delhi by a committee constituted for this purpose, if required.

- ii) An organization shall have to give an undertaking before the drawl of the grant that the work to be undertaken with the assistance will be completed within a reasonable time to be fixed by Central Sanskrit University, Delhi and that the grant shall only be utilized for the purpose for which it has been sanctioned. Failure to do so will render the organization liable to refund to the Government grant in full with such interest thereon as the University may decide.
- iii) Properties of the organization receiving grants from the Central Sanskrit University, Delhi should not be transferred to any persons/institution/organization without the concurrence of the Central Sanskrit University, Delhi. Should the organization cease to exist at any time, property built or equipment purchased out of the Central Government/Central Sanskrit University, Delhi grant will revert to the Government of India/Central Sanskrit University, Delhi.
- iv) The accounts of the organization should be maintained properly and submitted as and when required. These shall always be open to a check by Comptroller and Auditor General of India at his discretion.
- v) When the Central Sanskrit University, Delhi/State Government have reason to believe that the affair of the organization are not being properly managed or that the sanctioned money is not being utilized for approved purposes, the payment of the grant may be stopped.
- vi) The organizations must be open to all citizens of India without distinction of caste, creed or race. No capitation or any other fees should be charged from people belonging to State other than the one in which the organization is situated.
- vii) It will be binding on the organization to carry out the direction and suggestions given by the Central Sanskrit University, Delhi/Govt. of India with regard to the work for which the grant has been sanctioned. The organization shall supply the University with any information or clarification on any point which the Central Sanskrit University, Delhi may require, within time specified by the University.
- viii) No foreigner from outside India will be invited by the organization without the prior approval of the Central Sanskrit University, Delhi/Government of India.

Central Sanskrit University
Established by an Act of Parliament
(Formerly Rashtriya Sanskrit Sansthan)
Under the Ministry of Education, Govt. of India
56-57, Institutional Area, Janakpuri, New Delhi-110 058

(Incomplete Proforma shall not be entertained)

Ashtaadashi Project - 2021-22

APPLICATION FORM
FOR FINANCIAL ASSISTANCE UNDER ASHTAADASHI (18 PROJECTS)
FOR SUSTAINING THE GROWTH OF SANSKRIT

- Area of the Project** :
- Title of the Project** :
1. Name of the organization :
2. Complete postal Address :
3. Phone Number :
4. Fax Number :
5. Email address :
6. a. Date of Registration (copy
of Registration certificate)
in case of NGOs please furnish U.I.D no.
and also enclose a copy :
- b. Date of Registration at Darpan Portal of
NITI Ayoga, Government of India (NGOs &
Voluntary Organizations must invariably be
Registered with the and submit the proof of
the same).
7. Infrastructure and facilities available :
8. Major activities in promotion of Sanskrit during the last 03
Years (yearwise) on separate sheet :
9. Projects for which Financial Assistance
is being sought :

Following information in respect of each project may be Submitted separately on separate sheets (in details):

1. **Title of the Project** :
2. **Name of the Project Area** :
3. **Name of the Institution** :
4. **Name and designation of the Principal Investigator (P.I.)** :
5. **Name and designation of Co Investigator (Co P.I.)(if any)** :
6. **Details of the Projects under taken by the P.I. (completed or ongoing) :**

S.No.	Name of the Project	Duration of the Project	Funding Agency	Total Budget	Present Status (Completed/ongoing)

7. **Details of the Projects under taken by the Co P.I. (if any)(completed or ongoing) :**

S.No.	Name of the Project	Duration of the Project	Funding Agency	Total Budget	Present Status (Completed/ongoing)

8. **Brief introduction about Project** :
Summary of the Project/research proposal (about 500 words) in separate sheet may be enclosed
9. **Objectives of the Project (Point wise)**
The broad Aim & Objectives of the Project emphasizing thrust area.
 - I.
 - II.
 - III.
 - IV.
 - V.
 - VI.

10. **Proposed outcome of Research**

Project I.

- II.
- III.

IV.

V.

VI.

11. Methodology

(a) Coverage (please attach separate sheet giving the serial no. 11 (a))

(b) Data Collection/analysis or any other activity (please specify)
(please attach separate sheet giving the serial no. 11 (b))

12. Proposed Budget :

This should indicate the cost of personnel, travel (no. of days and places with justification), data processing, stationery and printing, books, journals, equipment, contingency and any other items.

Non-Recurring grants (equipment, Books & Journals etc):-

S.No.	Item	Amount Proposed	Justification
i.	Equipment (in case of extreme necessity, further adequate Justification needs to be given)		
ii.	Books & Journals		
iii.	Others		
	Total		

Recurring grants (to be given on a separate sheet):-

S.No.	Item	Amount Proposed Yearly			Total
		Ist Year	IInd yr.	IIIrd yr.	
i.	Remuneration for Project fellow				
ii.	Remuneration for Data Entry Operator				
iii.	TA/DA for data collection and Project meeting				
iv.	Miscellaneous/expenses				
v.	Seminar/workshop (if approved by University)				
vi.	Hiring Service (other experts if necessary)				
vii.	Special Needs				
viii.	Stationary etc.				
ix.	Contingency				
x.	Honorarium				

xi.	Overhead 5% of recurring grant	Total				
-----	--------------------------------	-------	--	--	--	--

Total Budget

S.No.	Item	Amount Proposed Yearly			Total
		Ist Year	IInd yr.	IIIrd yr.	
i.	Non-Recurring grants				
ii.	Recurring grants				
	Grand Total				

(*) In case of Financial Assistance for honorarium to scholarship/ research associates and office staff salary, the details of the same may be enclosed.

13. How many pages of book outcome, if applicable :

14. Time Budgeting

Year/Month	Activities	Budget (Item wise)

b. a. Detailed Bio-data of the P.I. along with the List of publications (please enclose)

b. Experience in the proposed area :

a. List of publication / experience in :

Project work of Co Investigator
(details may be attached)

Date & Signature of Co-PI
Investigator

Signature of Principal
Investigator

Signature of forwarding authority/Head of the Institution alongwith Seal
(Name, Designation and signature of the Authorized Signatory)

(Recommendation of the State Govt./Registrar concerned University)

Central Sanskrit University
Established by an Act of Parliament
(Formerly Rashtriya Sanskrit Sansthan)
Under the Ministry of Education, Govt. of India
56-57, Institutional Area, Janakpuri, New Delhi-110 058

DECLARATION TO BE SUBMITTED BY THE PRINCIPAL INVESTIGATOR / CO-PRINCIPAL INVESTIGATOR OF THE PROJECT.

Sub :- Declaration for Acceptance of the Project.

APPROVED PROJECT TITLE

Code of the Project..... Budget

1. Principal Investigator.....
2. Co-Principal Investigator (if applicable).....

I Prof./Dr./Sri working as Professor/ Associate Professor/ Assistant Professor/ Contract Teacher/ Guest Teacher in do hereby declare as under: -

1. That I will complete the above titled Project within the prescribed period.
2. That I will utilize the grant for the purpose for which it is sanctioned and released.
3. That I will ensure and follow the Guidelines of Scheme of Ashtaadashi Project.
4. That I will abide by the rules and provisions made by the University from time to time with regard to the Project.

Signed :

Name :

(Co-Principal Investigator)

(If applicable)

Signed :

Name :

(Principal Investigator)

Signature of forwarding authority/Head of the Institution alongwith Seal
(Name, Designation and signature of the Authorized Signatory)

Central Sanskrit University
Established by an Act of Parliament
(Formerly Rashtriya Sanskrit Sansthan)
Under the Ministry of Education, Govt. of India
56-57, Institutional Area, Janakpuri, New Delhi-110 058

STATEMENT OF EXPENDITURE IN RESPECT OF ASHTAADASHI PROJECT

1. Name and designation of the Forwarding Authority _____
with address _____
- Name and designation of Principal Investigator _____
2. Investigator _____
3. Residence address with phone number of Principal Investigator _____

4. University's approval Letter No. and Date _____
5. Title of the Research Project _____
Effective date of starting the
6. Project _____
7. a. Period of Expenditure: From _____ to _____
b. Details of Expenditure _____

Recurring grants (to be given on a separate sheet):-

S.No.	Item	Amount Proposed Yearly			Total
		Ist Year	IInd yr.	IIIrd yr.	
i.	Remuneration for Project fellow				
ii.	Remuneration for Data Entry Operator				
iii.	TA/DA for data collection and Project meeting				
iv.	Miscellaneous/expenses				
v.	Seminar/workshop (if approved by University)				
vi.	Hiring Service (other experts if necessary)				
vii.	Special Needs				
viii.	Stationary etc.				
ix.	Contingency				
x.	Honorarium				
xi.	Overhead 5% of recurring grant				
	<u>Total</u>				

Non-Recurring grants (equipment, Books & Journals etc):-

S.No.	Item	Amount Proposed	Justification
i.	Equipment (in case of extreme necessity, further adequate Justification needs to be given)		
ii.	Books & Journals		
iii.	Others		

Total Budget

S.No.	Item	Amount Proposed Yearly			Total
		Ist Year	IInd yr.	IIIrd yr.	
i.	Non-Recurring grants				
ii.	Recurring grants				
	Grand Total				

c . Staff appointed / engaged

Date of Appointment of Project Fellow/_____ Data Entry Operator

S.No.	Items	From	To	Amount Approved (Rs.)	Expenditure incurred (Rs.)
1.	Project fellow: i) NET qualified-Rs /- P.M. (All inclusive) ii) Non-NET- Rs. /- P.M. (All inclusive)				
2.	Data Entry Operator i) Rs. /- (All inclusive)				
3.	Other staff (if approved by the University) i) Rs. /- (All inclusive)				

1. It is certified that the appointment(s) have been made in accordance with the terms and conditions laid down by the University.
2. If as a result of check or audit objection some irregularity is found at later date, action will be taken to recover, adjust or regularize the objected amounts in the case may be.
3. If the rates are revised by University Payment @ revised rates may be made with the permission of the University, arrears can be considered on the availability of additional funds, as per rule.

CERTIFICATE

It is certified that the grant of Rs. _____ (Rupees _____ only) received from the Ashtaadashi Section under the scheme of support for Research Project entitled _____ vide University letter No. F. _____ dated _____ has been fully utilized/ utilized to the extent of _____% of the received grant, for the purpose for which it was sanctioned and in accordance with the terms and conditions laid down by the Asthaadashi Scheme.

**Signature of Co-Investigator
(if applicable)**

Signature of Principal Investigator

**Signature of forwarding authority/Head of the Institution alongwith Seal
(Name, Designation and signature of the Authorized Signatory)**

Central Sanskrit University
Established by an Act of Parliament
(Formerly Rashtriya Sanskrit Sansthan)
Under the Ministry of Education, Govt. of India
56-57, Institutional Area, Janakpuri, New Delhi-110 058

STATEMENT OF EXPENDITURE INCURRED ON APPROVED FIELD WORK

Name of the Principal Investigator/Co Investigator : - _____
 Approval number and date:- _____

Name of the Place visited	Duration of the Visit		Mode of Journey	Expenditure Incurred (Rs.)
	From	To		

Certified that the above expenditure is in accordance with the University norms for Research Projects.

Signature of Co-Investigator
(if applicable)

Signature of Principal Investigator

Signature of forwarding authority/Head of the Institution alongwith Seal
(Name, Designation and signature of the Authorized Signatory)

Central Sanskrit University
Established by an Act of Parliament
(Formerly Rashtriya Sanskrit Sansthan)
Under the Ministry of Education, Govt. of India
56-57, Institutional Area, Janakpuri, New Delhi-110 058

Utilization certificate

Certified that the grant of Rs.Rupees.....
only) received from the Central Sanskrit University, Delhi for the Ashtaadashi Project titled
.....vide University letter No.
F._____dated_____has been fully utilized/has been utilized to the extent
of_____ % of the amount sanctioned in accordance with the terms and conditions laid down
by the Ashtaadashi Scheme.

Signature of Co-Investigator
(if applicable)

Signature of Principal Investigator

Signature of forwarding authority/Head of the Institution alongwith Seal
(Name, Designation and signature of the Authorized Signatory)

REPORT OF THE AUDITOR
(in the prescribed proforma as mentioned in para 13.1.d.)

STATUTORY AUDITOR
(Seal)

Central Sanskrit University
Established by an Act of Parliament
(Formerly Rashtriya Sanskrit Sansthan)
Under the Ministry of Education, Govt. of India
56-57, Institutional Area, Janakpuri, New Delhi-110 058

Half yearly progress report of the work done on the Research Project.
(To be submitted separately for each project)

1. Title of the Project _____
2. University's Reference No.F. _____
3. Period of report: from _____ to _____
4. (I) Name and designation of the Principal Investigator _____
(II) Name and designation of Co-Investigator (if applicable) _____
5. Date of the commencement of the Project _____
6. Schedule date of completion of the Project _____
7. Grant approved and expenditure incurred during the period of the report:
 - a. Total amount approved Rs. _____
 - b. Total expenditure Rs. (Give details) _____
- c. Report of the work done: (Please attach a separate sheet)
 - i. Brief objective of the Project _____
 - ii. Work done so far and results achieved (Give details) _____
 - iii. Has the progress been according to original plan of work and towards achieving the objective. If not, state reasons

- iv. Any other information which would help in evaluation of work done on the Project

Signature of Co-Investigator
(if applicable)

Signature of Principal
Investigator

Signature of forwarding authority/Head of the Institution alongwith Seal
(Name, Designation and signature of the Authorized Signatory)

Central Sanskrit University
Established by an Act of Parliament
(Formerly Rashtriya Sanskrit Sansthan)
Under the Ministry of Education, Govt. of India
56-57, Institutional Area, Janakpuri, New Delhi-110 058

Progress report of the work done on the Ashtaadashi Project for Mid-term review. (To be submitted separately for each project in five sets)

1. Title of the Project _____
2. University's Reference No.F. _____
3. Period of report: from _____ to _____
4. (I) Name and designation of the Principal Investigator _____
(II) Name and designation of Co Investigator (if applicable) _____
5. Date of the commencement of the Project _____
6. Schedule date of completion of the Project _____
7. Expected date of completion of the Project _____
8. Expected date of completion of the Project _____
9. Grant approved and expenditure incurred during the period of the report:
 - a. Total amount approved Rs. _____
 - b. Total expenditure Rs. (Give details) _____
 - c. Percentage of expenditure to total released grant _____
 - d. Report of the work done: (Please attach a separate sheet)
 - i. Brief objective of the Project _____
 - ii. Work done so far and results achieved (Give details) _____
 - iii. Has the progress been according to original plan of work and towards achieving the objective. If not, state reasons

10. Whether Half-yearly report submitted? If so enclose a copy of the report submitted every half yearly)
11. Any other information which would help in evaluation of work done on the Project

Signature of Co-Investigator
(if applicable)

Signature of Principal
Investigator

Signature of forwarding authority/Head of the Institution alongwith Seal
(Name, Designation and signature of the Authorized Signatory)

Central Sanskrit University
Established by an Act of Parliament
(Formerly Rashtriya Sanskrit Sansthan)
Under the Ministry of Education, Govt. of India
56-57, Institutional Area, Janakpuri, New Delhi-110 058

**PROFORMA FOR SUBMISSION OF INFORMATION AT THE TIME OF SENDING THE FINAL
REPORT OF THE WORK DONE ON THE RESEARCH PROJECT**

1. Title of the Project.....
2. NAME AND ADDRESS OF THE PRINCIPAL INVESTIGATOR
3. NAME AND ADDRESS OF THE CO INVESTIGATOR
4. NAME AND ADDRESS OF THE CAMPUS
5. APPROVAL LETTER (REF. NO.) AND DATE
6. DATE OF IMPLEMENTATION
7. TENURE OF THE PROJECT.....
8. TOTAL GRANT ALLOCATED
9. TOTAL GRANT RECEIVED
10. OBJECTIVES OF THE PROJECT
11. WHETHER OBJECTIVES WERE ACHIEVED
- (GIVE DETAILS)
12. ACHIEVEMENTS FROM THE PROJECT
13. SUMMARY OF THE FINDINGS
- (IN 500 WORDS. Attach separate sheet)
14. CONTRIBUTION TOWARDS PROMOTION OF SANSKRIT.....
- (GIVE DETAILS)
15. NO. OF PUBLICATIONS OUT OF THE PROJECT
- (PLEASE ATTACH)
16. Any unspent amount available, if so details thereof may be given.
17. The State of Expenditure and audited certificate for the total amount received for
the project.
18. Please indicate whether there was
(a) Cost overrun; if so, amount _____
(b) Time overrun; it so, days _____

Signature of Co-Investigator
(if applicable)

Signature of Principal
Investigator

Signature of forwarding authority/Head of the Institution alongwith Seal
(Name, Designation and signature of the Authorized Signatory)

Constitution of the Committee
F. No. 1-27/2015.Skt.II
Government of India
Ministry of Human Resource Development
Department of Higher Education
Language Division

Shastri Bhawan, New Delhi
Dated: 18.11.2015

Subject: Constitution of a Committee to suggest a long term vision and road map for the development of Sanskrit.

It has been decided to constitute a Committee consisting of the following members to suggest a long term vision and road map for next few years for the development of Sanskrit:-

(i) Sri N. Gopaldaswami, Chancellor, Rashtriya Sanskrit Vidpayeetha, Tirupati	Chairman
(ii) Prof. V. Kutumba Sastri, Former VC and President IASS	Member
(iii) Dr. Ramadoral, Chairman, National Skill Development Corporation	Member
(iv) Dr. Bibek Debroy, Economist, Member, NITI Ayog	Member
(v) Sri V.V. Bhat, IAS (Reid.), Former Secretary to the Govt. of India	Member
(vi) Dr. H.R. Nagendra, VC, S. VYASA, Chairman of Task Force for AYUSH	Member
(vii) Prof. Ved Prakash, Chairman, UGC	Member
(viii) Dr. Anil Sahasrabuddhe, Chairman, AICTE	Member
(ix) Vice Chancellor, Rashtriya Sanskrit University	Member
(x) Shri Chamu Krishna Shastri, Senior Consultant (Languages)	Member
(xi) Prof. R. Devanathan, former VC, JRSU, Rajasthan & Principal, Rashtriya Sanskrit University, Jammu Campus	Member
(xii) Prof. Srinivas Varkhedi, Karnataka Sanskrit University	Member
(xiii) Prof. Ramesh Bhardwaj, HoD, Delhi University	Member

2. The Terms of Reference of the Committee will be as follows:

- (i) To assess and review the present schemes for the development of Sanskrit and Veda Vidya.
- (ii) To study and suggest ways and means to bring qualitative change in Sanskrit Education both in School Education and Higher Education.
- (iii) To suggest vision and an action plan for the development of Sanskrit in next 10 years.
- (iv) To suggest measures to integrate Sanskrit studies with other disciplines like Physics, Chemistry, Mathematics, Medical Science & Law etc.
- (v) To suggest ways and means to use new methods of imparting Sanskrit education with the help of modern tools.

3. The Committee will submit its report with three months to this Ministry.

4. This has the approved of Hon'ble Ministry of Human Resource Development.

Sd/-

(Sukhbir Singh Sandhu)

Joint Secretary to the Govt. of India

Copy to

- (1) Sri N. Gopaldaswami, Chancellor, Rashtriya Sanskrit Vidpayeetha, Tirupati.
- (2) Other members of the Committee
- (3) PS to Hon'ble HRM
- (4) PPS to Secretary (HE)